



## ABOGADA DEL PERSONAL PROGRAMAS COMUNITARIOS

«PIRC es el vínculo, la esperanza, la luz que guía a los inmigrantes hacia un lugar seguro».

-Michele Pistone, Director jurídico de la Clínica para Asilo, Refugio y Servicios para Emigrantes de Villanova

### DESCRIPCIÓN DEL PUESTO

El Centro de Recursos de Migración de Pennsylvania (PIRC) es una agencia sin fines de lucro que sirve a inmigrantes vulnerables a través de servicios jurídicos, educación y defensoría gratuitos. El Proyecto Migrantes Sobrevivientes (ISP) de PIRC, que es parte de los Programas Comunitarios de PIRC, ofrece servicios jurídicos centrados en la víctima a inmigrantes sobrevivientes de violencia doméstica, agresión sexual, y trata mediante un modelo de servicio de departamento jurídico a través de toda Pennsylvania. El abogado del personal proporcionará asistencia legal de migración, representación directa, educación y alcance a inmigrantes sobrevivientes de violencia doméstica, agresión sexual y trata de personas en todo el estado (*commonwealth*) para garantizar su acceso a servicios de restauración críticos para víctimas.

El Centro de Recursos de Migración de Pennsylvania (PIRC) proporciona servicios a todas las comunidades por toda Pennsylvania y se compromete a ser un espacio de trabajo que refleje la diversidad de a quienes sirve. Se valora y trata con equidad a todas las solicitantes y empleadas de diferentes antecedentes y perspectivas, independientemente de su raza, religión, edad, sexo, nacionalidad, orientación sexual, identidad de género, disposición genética, neurodiversidad, discapacidad, condición de veterano o cualquier otra cualidad que los haga excepcionales.

### PROPÓSITO DEL PUESTO Y ACTIVIDADES

- Valorar la elegibilidad de una persona para beneficios de migración.
- Representar casos de clientes que son sobrevivientes de violencia doméstica, agresión sexual y trata de personas que aprovechan las protecciones permitidas por la ley a través de VAWA, visas T, visas U y formas relacionadas de alivio migratorio.
- Representar a los clientes de manera competente y ética ante las agencias de gobierno bajo la supervisión de la Abogada Supervisora y Abogada Administradora.
- Desempeñar investigación jurídica y de hechos y monitorear regularmente el desarrollo de las leyes de migración.
- Trabajar con Representantes Parcialmente Acreditados del DOJ para garantizar una representación legal de alta calidad de los clientes, de acuerdo con las prioridades de PIRC.
- Trabajar en estrecha colaboración con las agencias locales de violencia doméstica y agresión sexual para garantizar que inmigrantes sobrevivientes tengan acceso a los servicios adecuados para las víctimas.
- Proporcionar canalizaciones a otros recursos y beneficios comunitarios, como sea necesario.

- Brindar información a las sobrevivientes sobre los derechos de las víctimas, los beneficios de compensación para las víctimas y el sistema de justicia penal.
- Llevar a cabo actividades de divulgación a través de la participación en reuniones relevantes de la comunidad, grupo de trabajo y partes interesadas.
- Mantener y cultivar relaciones con socios del programa, agencias gubernamentales, proveedores sin fines de lucro y otras partes interesadas.
- Participar en las clínicas jurídicas de PIRC con la comunidad, como sea necesario.
- Mantener la confianza del cliente y proteger las operaciones manteniendo la información confidencial.
- Desempeñar otras tareas que le sean asignadas.

## CUALIDADES Y EXPERIENCIA

- Grado en derecho y con licencia (o licencia pendiente) para practicar derecho por alguna barra de abogados de cualquier estado de E.U.
- De mucha preferencia que sea proficiente en español o bilingüe en otra lengua.
- De preferencia con experiencia con formas de alivio (*relief*) de acuerdo a la ley de inmigración (particularmente VAWA, Visas T y Visas U) para la población de sobrevivientes inmigrantes.
- Pasión por la misión de PIRC y mostrar compromiso con los asuntos de migración e interés por las leyes.
- Fuerte sentido de iniciativa personal y capacidad de manejar tareas múltiples sin supervisión extensa.
- Habilidades excelentes de comunicación escrita y verbal.
- Habilidades excelentes de escritura e investigación jurídica.
- Bonus si tiene experiencia trabajando con *immigration*.
- Trabajar cómodamente bajo presión, ya sea en equipo o individualmente, con pasión por el trabajo, curiosidad y capacidad de análisis.
- Fuertes habilidades organizacionales y de manejo del tiempo.
- Demostrar capacidad de planeación en entornos cambiantes.
- Orientado a metas con capacidad para tomar la iniciativa con la planificación, coordinación y liderazgo del programa tanto en logística como en visión.
- Disponibilidad para viajar como sea necesario, para proporcionar servicios en todo el estado.

## TIPO

Tiempo completo, puesto exento

Rango de salario inicial: \$51,000 a \$53,000 anuales; con base en su educación, capacitación y experiencia.

Este puesto requiere viajar por todo el estado (Commonwealth). El abogado del personal podrá establecer *home office* en una de nuestras tres oficinas, ubicadas en Pittsburgh, York o Allentown, donde trabajará de 2 a 3 días a la semana y viajará para reunirse con los clientes el resto de la semana.

*¡Tenemos apoyo para reubicación mediante PIRC para aquellas personas que desearan mudarse para ayudarnos a avanzar en nuestra misión!*

## POR QUÉ PIRC

*Para los inmigrantes y detenidos en nuestra comunidad, el Centro de Recursos de Inmigración de Pensilvania (PIRC) ofrece una combinación única de servicios legales de inmigración, defensa y educación que brindan protección a los inmigrantes más vulnerables de Pensilvania. PIRC es un proveedor experimentado de servicios de inmigración gratuitos, accesibles y multilingües que empoderan, protegen y transforman vidas.*

*La fortaleza más grande de PIRC, es su personal. En PIRC, nos esforzamos por crear un entorno de colaboración que fomente el intercambio de ideas y victorias, sin importar qué tan grandes o pequeñas sean. PIRC ofrece un paquete integral de beneficios que incluye seguro médico, dental y de la vista, IRA simple con contrapartida del empleador, seguro de vida, generosos permisos pagados y pólizas flexibles que reflejan el compromiso continuo de la organización con el cuidado personal. Los miembros de PIRC son personas apasionadas, inteligentes y trabajadoras, todas comprometidas con la causa común de brindar acceso a la justicia para los inmigrantes.*

## PARA SOLICITAR

Envíe una carta de presentación, *currículum vitae*, tres referencias y un breve ejemplo de su redacción a Jessica Snyder, Gerente de Recursos Humanos, a [jsnyder@pirclaw.org](mailto:jsnyder@pirclaw.org). *Se notificará previamente a las solicitantes antes de contactar a sus referencias.*

Se aceptarán solicitudes continuamente hasta que se ocupe el puesto.

*PIRC es un empleador que brinda oportunidades equitativas. Valoramos la diversidad e inclusividad del grupo de trabajo. PIRC fomenta las solicitudes de todas las personas calificadas, sin distinción de raza, religión, género, orientación sexual, identidad o expresión de género, edad, nacionalidad, discapacidad, estado civil, ciudadanía o cualquier otra consideración prohibida por la ley.*